

# Masih Al-Maud Day



Maryam Hamid

وَأَخْرَيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

(الجمعة) 4 )

**And *among* others from  
among them who have  
not yet joined them. He is  
the Mighty, the Wise.**









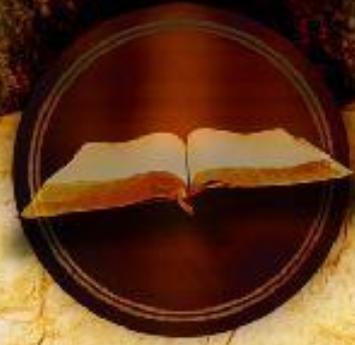






B

Mergui Archipelago



**“If faith were to go up to the  
Pleiades, a man from among the  
Persians would surely find it.”**

(Hadith Sahi Muslim, Book 031, Number 6177)

”اگر ایمان ثریا پر بھی پہنچ گیا تو اہل فارس میں“

سے ایک شخص

”اسے پا لیں گے (یا چند اشخاص)

( حدیث صحیح مسلم، کتاب ۰۳۱، صفحہ ۶۱۷۷ )



میں وہ پانی ہوں کہ آیا آسماں سے  
وقت پر

Hadhrat Mirza Ghulam Ahmad was born to  
Hadhrat Mirza Ghulam Murtaza and Hadhrat  
Chiragh Bibi on Friday, 13<sup>th</sup> February 1835 in  
**Qadian, India**



حضرت مرزا غلام احمدؑ ۱۳ فروری ۱۸۳۵ء بروز جمعہ  
المبارک

حضرت مرزا غلام احمدؑ اور حضرت چیراغبیبیؑ

# تذکرہ

مجموعہ

الہامات، کثوف و رؤیا

حضرت مرزا غلام احمد قادیانی

مسئع مومنون و مہمدی مصہبون و علیہ السلام

حضرت مسیح موعودؑ کو پہلا الہام ۱۸۶۵  
میں ہوا

# شرائط بیعت سلسلہ عالیہ احمدیہ

(تحریر فرمودہ)

حضرت مرزا غلام احمد قادیانی بانی سلسلہ عالیہ احمدیہ

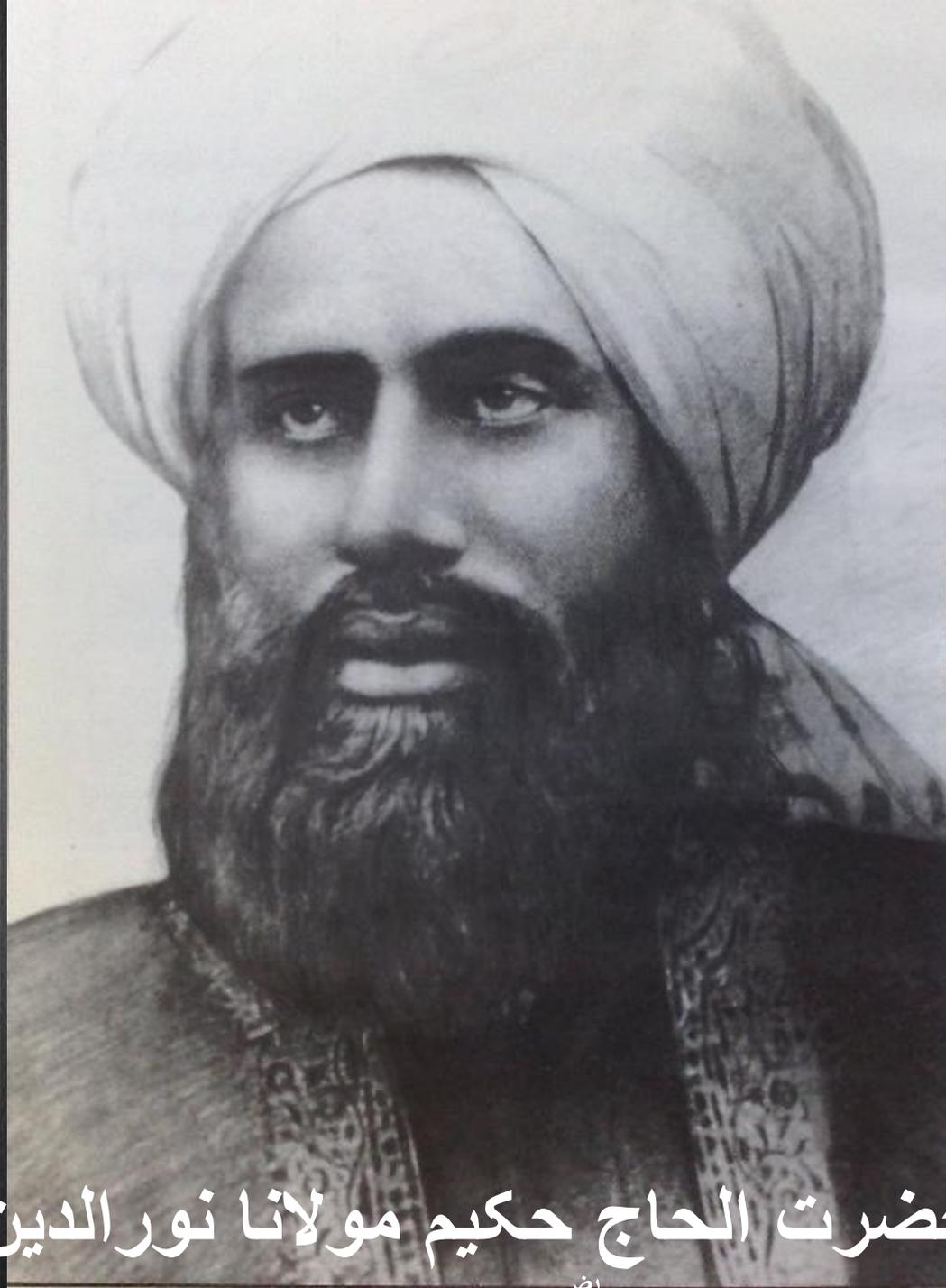
- اول بیعت کنندہ سچے دل سے عہد اس بات کا کرے کہ آئندہ اس وقت تک کہ قبر میں داخل ہو جائے شرک سے مجتنب رہے گا۔
- دوم یہ کہ کُھوٹ اور زنا اور بد نظری اور ہر ایک فسق و فجور اور ظلم اور خیانت اور فساد اور بغاوت کے طریقوں سے بچتا رہے گا اور نفسانی جوشوں کے وقت اُن کا مغلوب نہیں ہوگا اگرچہ کیسا ہی جذبہ پیش آوے۔
- سوم یہ کہ بلا ناغہ پنجوقتہ نماز موافق حکم خدا اور رسول کے ادا کرتا رہے گا اور حتی الوسع نماز تہجد کے پڑھنے اور اپنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجنے اور ہر روز اپنے گناہوں کی معافی مانگنے اور استغفار کرنے میں مداومت اختیار کرے گا اور وہی محبت سے خدا تعالیٰ کے احسانوں کو یاد کرے اُس کی حمد اور تعریف کو اپنا ہر روزہ ورد بنائے گا۔
- چہادوم یہ کہ عام خلق اللہ کو عموماً اور مسلمانوں کو خصوصاً اپنے نفسانی جوشوں سے کسی نوع کی ناجائز تکلیف نہیں دے گا نہ زبان سے نہ ہاتھ سے نہ کسی اور طرح سے۔
- پنجم یہ کہ ہر حال رنج و راحت اور عسر اور یسر اور نعمت اور بلاء میں خدا تعالیٰ کے ساتھ وفاداری کرے گا اور بہر حال راضی بقضاء ہوگا اور ہر ایک ذلت اور ڈکھ کے قبول کرنے کیلئے اسکی راہ میں تیار رہے گا اور کسی مصیبت کے وارد ہونے پر اس سے مُنہ نہیں پھیرے گا بلکہ آگے قدم بڑھائے گا۔
- ششم یہ کہ اتباع رسم اور متابعت ہو اوہوس سے باز آجائے گا اور قرآن شریف کی حکومت کو بگٹی اپنے سر پر قبول کرے گا اور خَال اللہ اور قَالَ الْمُرْسُول کو اپنے ہر ایک راہ میں دستور العمل قرار دے گا۔
- ہفتم یہ کہ تکبر اور نخوت کو بگٹی چھوڑ دے گا اور فروتنی اور عاجزی اور خوش خلقی اور حلیمی اور مسکینی سے زندگی بسر کرے گا۔
- ہشتم یہ کہ دین اور دین کی عزت اور ہمدردی اسلام کو اپنی جان اور اپنے مال اور اپنی عزت اور اپنی اولاد اور اپنے ہر ایک عزیز سے زیادہ عزیز سمجھے گا۔
- نہم یہ کہ عام خلق اللہ کی ہمدردی میں محض للہ مشغول رہے گا اور جہاں تک بس چل سکتا ہے اپنی خدا و اولاد و طاقتوں اور نعمتوں سے بنی نوع کو فائدہ پہنچائے گا۔
- دہم یہ کہ اس عاجز سے عقد اخوت محض للہ باقرار طاعت در معروف باندھ کر اس پر تا وقت مرگ قائم رہے گا اور اس عقد اخوت میں ایسا اعلیٰ درجہ کا ہوگا کہ اس کی نظیر ذنبوی رشتوں اور تعلقوں اور تمام خادمانہ حالتوں میں پائی نہ جاتی ہو۔



دارالبیعت

حضرت مسیح موعودؑ نے ۲۳ مارچ ۱۸۸۹ء کو لدھیانہ میں  
حضرت صوفی میاں احمد جان صاحب کے مکان پر پہلی

بیعت



حضرت الحاج حكيم مولانا نور الدين



کمرہ بیعت - پہلے دن ۴۰ افراد نے بیعت کی

ء میں حضورؐ کو الہام کے ذریعہ بتایا گیا 1891ء  
کہ حضرت مسیح ناصری علیہ السلام جن کے  
دوبارہ آنے کے مسلمان اور مسیحی دونوں قائل  
ہیں، فوت ہو چکے ہیں اور ایسے فوت ہوئے ہیں  
کہ پھر واپس نہیں آ سکیں گے اور یہ کہ مسیح کی  
بعثت ثانیہ سے مراد ایک ایسا شخص ہے جو اُن  
کی خوبو پر آوے اور وہ آپ ہی ہیں۔

قادیان میں ہی آپ کو یہ الہام ہوا تھا۔ آپ نے گھر  
میں فرمایا کہ اب ایک ایسی بات میرے سپرد کی  
گئی ہے کہ اب اس سے سخت مخالفت ہوگی۔

اس کے بعد آپ لدھیانہ چلے گئے اور

مسیح موعود ہونے کا اعلان 1891ء میں

مسیح ابن مریم رسول اللہ فوت ہو چکا  
ہے اور اس کے رنگ میں ہو کر وعدہ  
کے موافق تو آیا ہے۔

وَ كَانَ وَعْدَ اللَّهِ مَفْعُولًا۔

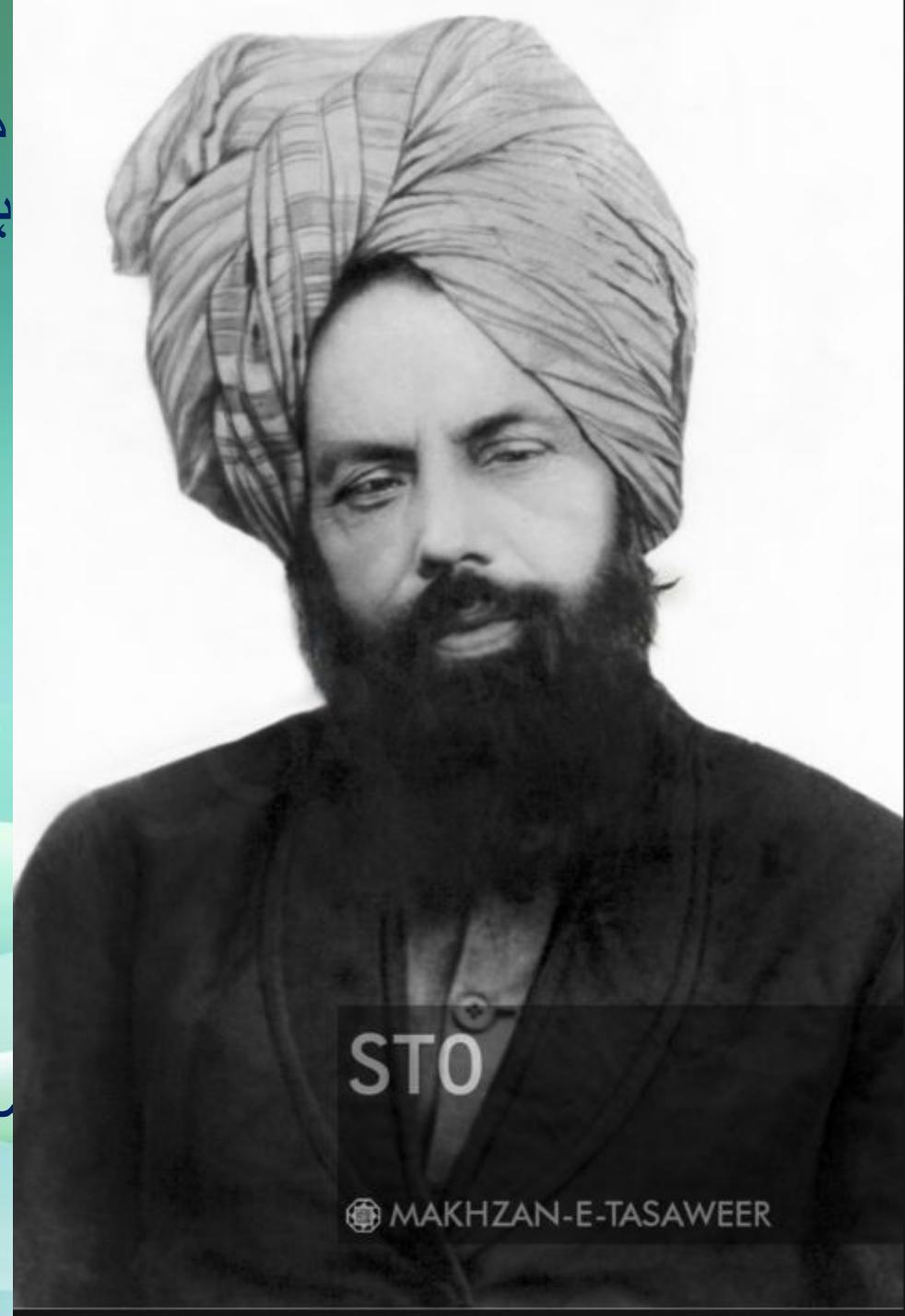
الہام۔ الہی

مسیح کے نام پر یہ عاجز بھیجا گیا تا  
صلیبی اعتقاد کو پاش پاش کر دیا  
جائے۔ سو میں صلیب کے توڑنے اور  
خنزیروں کے قتل کرنے کے لئے  
بھیجا گیا ہوں۔

فتح اسلام۔ روحانی خزائن جلد ۳ صفحہ ۱۰ حاشیہ

مسیح جو آنے والا تھا۔ یہی ہے۔ چاہو تو  
قبول کر لو

فتح اسلام۔ روحانی خزائن جلد ۳ صفحہ ۱۰ حاشیہ



STO

MAKHZAN-E-TASAWER



شیخ مبارک سیدنا حضرت اقدس مسیح موعود علیہ السلام  
عہد ماموریت کا سب سے پہلا فوٹو جو وسط ۱۸۹۹ء میں بمقام قادیان لیا گیا

دنیا میں ایک نذیر آیا پر دنیا نے اس  
کو قبول نہ کیا لیکن خدا اسے قبول  
کرے گا اور بڑے زور اور حملوں  
سے اس کی سچائی ظاہر کر دے گا۔

ایس اللہ بکاف عبدہ

بادشاہ تیرے کپڑوں سے برکت  
ڈھونڈیں گے

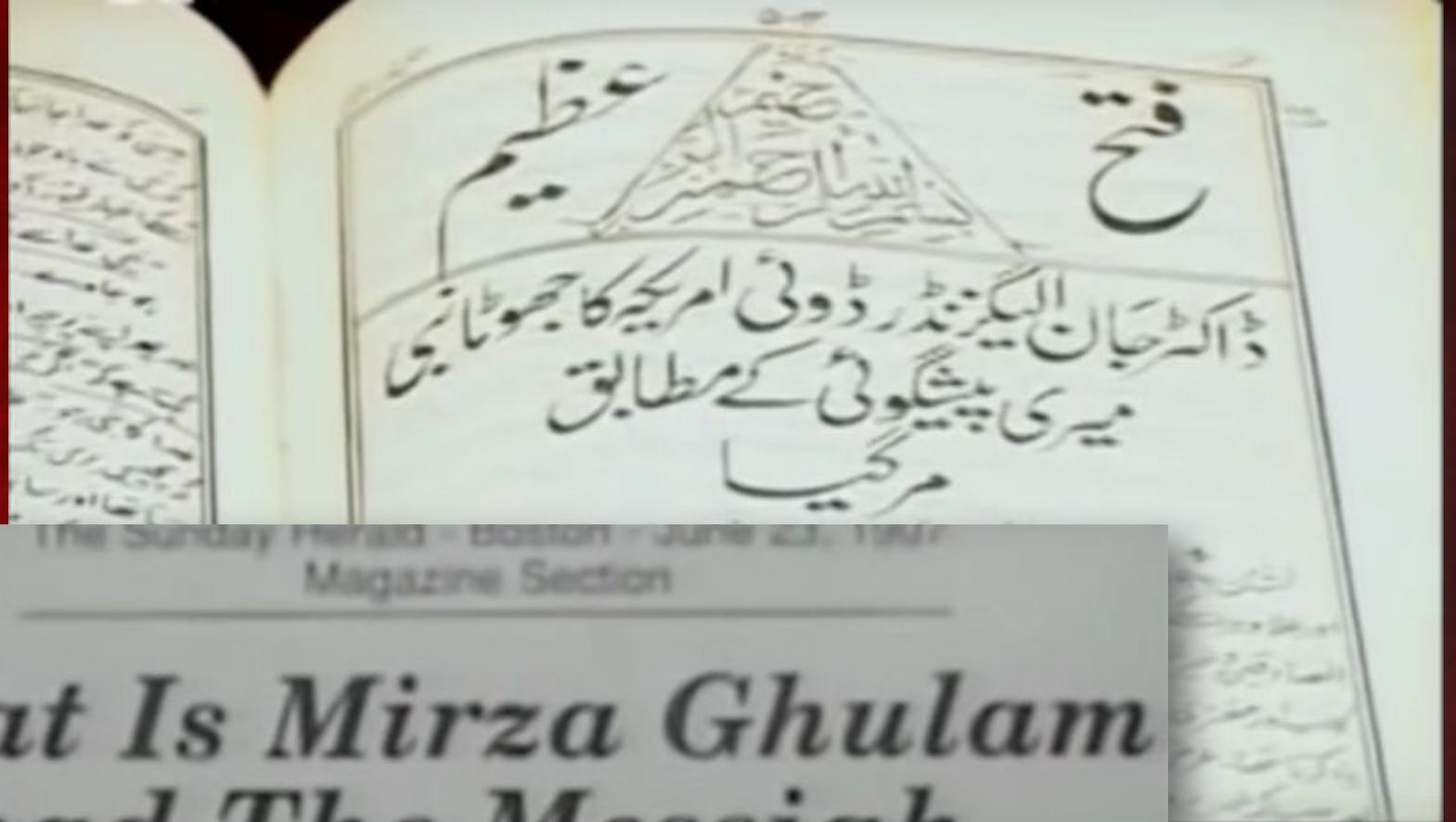
جے توں میرا ہو رہیں سب جگ تیرا  
ہو

يَا تَيْكَ مِنْ كُلِّ فِجِّ عَمِيقٍ - وَيَا تُونَ مِنْ كُلِّ فِجِّ عَمِيقٍ

الہامات  
حضرت مسیح  
موعودؑ

میں تیری تبلیغ کو زمین کے کناروں تک  
پہنچاؤں گا۔





The Sunday Herald - Boston - June 23, 1917  
Magazine Section

# Great Is Mirza Ghulam Ahmad The Messiah

FORETOLD PATHETIC END OF DOWIE  
AND NOW HE PREDICTS PLAGUE, FLOOD  
AND EARTHQUAKE

**T**wenty Three were the days of August in 1862  
from Mirza Ghulam Ahmad of Qadian, India, foretold  
the death of Alexander Dowie, Village Elder III, which  
it came out South, and was correct the promised

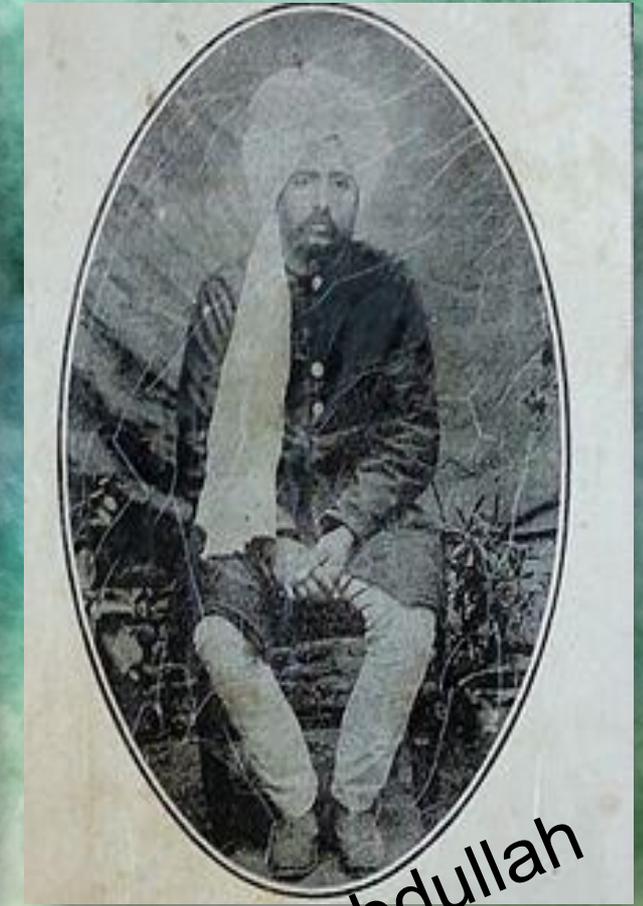
we were accustomed, and there is no other evidence  
there, I am a true fan of Almighty God because when  
we speak, we may not give the lie to me. Therefore  
I am... I should not speak without evidence... I



Dr John  
Alexander Dowie



Pandit Laikhram  
Pishawari



Padri Abdullah  
Atham

من دربریم قدس چراغ صداقتم ..... دستش محافظ است زیر  
باد سرسرم

“اسمعوا صوت السماء جاء المسيح جاء المسيح”  
ترجمہ : آسمان کی آواز سنو کہ مسیح آگیا  
مسیح آگیا



آسمان میرے لئے تو نے بنایا اک گواہ  
چاند اور سورج ہوئے میرے لئے تاریک و تار

نظر حضرت اقدسؒ نے ۴ نومبر ۱۹۰۰ء کو "اشتمار واجب الاظہار" کے ذریعہ سے یہ اعلان فرمایا کہ  
 "ہمارے نبی ﷺ کے دو نام تھے ایک محمد ﷺ - دوسرا احمد ﷺ - اور اسم محمد جلالی  
 نام تھا اور اس میں یہ پیش گوئی مغلّی تھی کہ آنحضرت ﷺ ان دشمنوں کو تلوار کے ساتھ سزا دیں  
 گے جنہوں نے تلوار کے ساتھ اسلام پر حملہ کیا اور صد ہا مسلمانوں کو قتل کیا لیکن اسم احمد جمالی نام تھا  
 جس سے یہ مطلب تھا کہ آنحضرت ﷺ دنیا میں آشتی اور صلح پھیلائیں گے۔ سو خدا نے ان دو  
 ناموں کی اس طرح پر تقسیم کی کہ اول آنحضرت ﷺ کی مکی زندگی میں اسم احمد کا ظہور تھا اور ہر  
 طرح سے صبر اور ٹھیکہ بانی کی تعلیم تھی اور پھر مدینہ کی زندگی میں اسم محمدؐ کا ظہور ہوا اور مخالفوں کی  
 سرکوبی خدا کی حکمت اور مصلحت نے ضروری سمجھی لیکن یہ پیش گوئی کی گئی تھی کہ آخری زمانہ میں پھر  
 اسم احمد ظہور کرے گا اور ایسا شخص ظاہر ہو گا جس کے ذریعہ سے احمدی صفات یعنی جمالی صفات ظہور  
 میں آئیں گی اور تمام لڑائیوں کا خاتمہ ہو جائے گا پس اسی وجہ سے مناسب معلوم ہوا کہ اس فرقہ کا نام  
 فرقہ احمدیہ رکھا جائے تا اس نام کو سنتے ہی ہر ایک شخص سمجھ لے کہ یہ فرقہ دنیا میں آشتی اور صلح  
 پھیلانے آیا ہے اور جنگ اور لڑائی سے اس فرقہ کو کچھ سروکار نہیں۔"

“The Champion  
of Allah in the  
mantle of the  
prophets”

Tadhkira, pg 100 (New  
Edition)

اللہ کا پہلوان ”

نبیوں کے لباس  
میں“

تذکرہ۔ صفحہ ۱۰۰



در کلام تو چیز می است که شعراء را در آن دخلی نیست۔

کلام اَفْصَحَتْ مِنْ لَدُنْ رَبِّكَ كَرِيمٍ (تذکرہ صفحہ 508۔ مہلوعہ 2004ء)

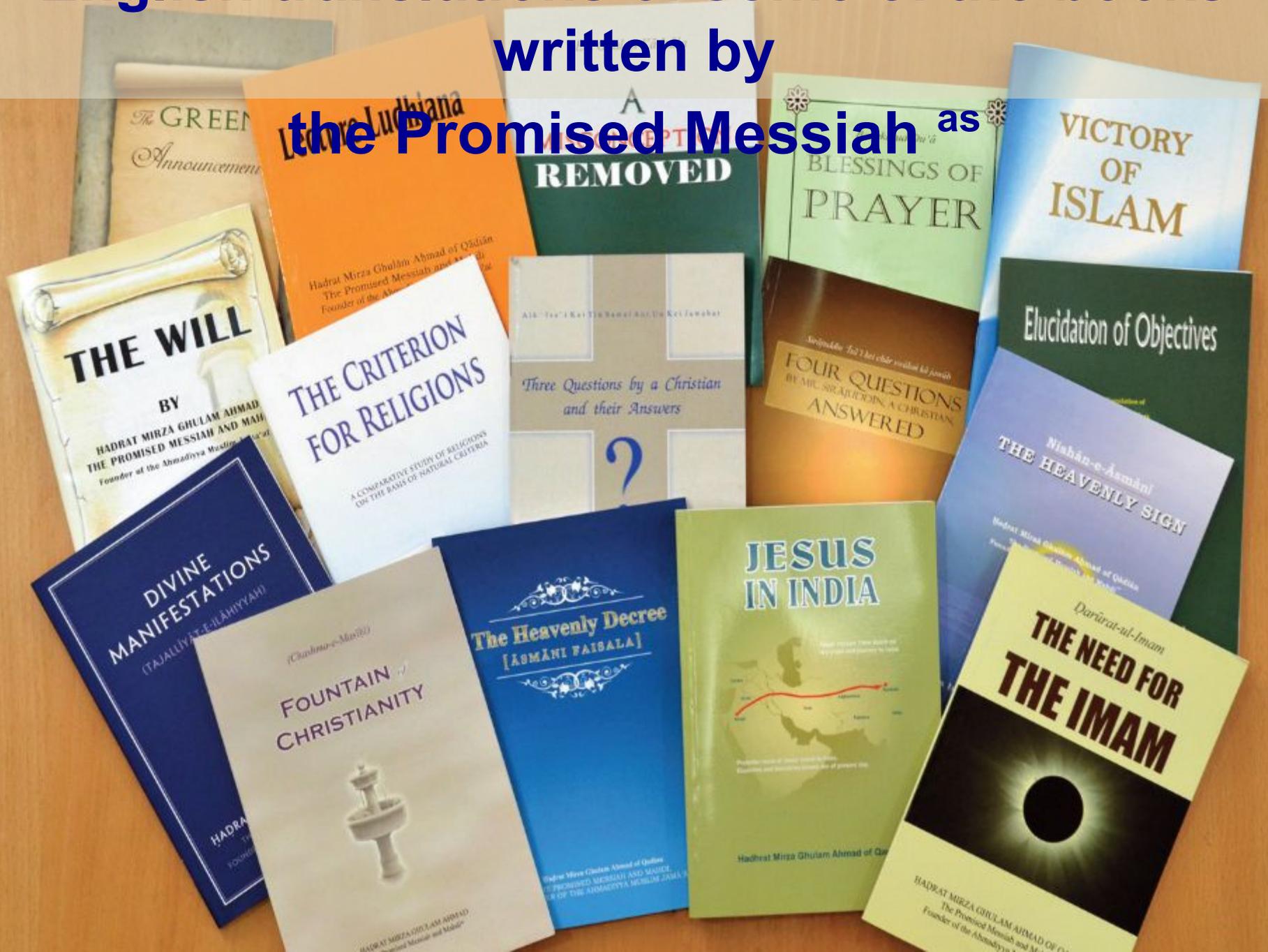
ترجمہ: تیرے کلام میں ایک چیز ہے جس میں شاعروں کو دخل نہیں ہے۔ تیرا کلام خدا کی

طرف سے فصیح کیا گیا ہے۔ (حقیقۃ الوحی ر۔ خ جلد 22 صفحہ 106)



وہ خزائن جو ہزاروں سال سے مدفون تھے  
اب میں دیتا ہوں اگر کوئی ملے امید وار

# English translations of some of the books written by the Promised Messiah as



## عربي قصيده في مدح خاتم النبيين

1. Oh you the fountain of  
the beneficence of Allah,  
of the knowledge of Allah;  
People throng to you like  
the thirsty thronging to the  
water.

2. Oh you the ocean of the  
bounty of the Bounteous;  
People flock to you with  
empty cups.

3. Oh you the sun of the  
kingdom of beauty, of the  
kingdom of grace;  
You have illuminated the  
deserts and the cities.

4. Many have seen and  
many have been told;  
Of this moon which has  
bewitched me.

1. *Yaa 'aina fai-dwil  
laahi wal 'arfaa nee;  
Yas 'aah elaikal khal qoo  
kazz zam aah nee.*

2. *Yaa bahra fadlill mun  
'ai mil man-naa nee;  
Tahwee elai-kazz-zoo  
maroo billkee zaa nee.*

3. *Yaa shamsa mull kill  
huss-nee wal ehsaa nee;  
Now warta waj hal barre  
wal 'umraa nee.*

4. *Qow mumm raow ka  
wa umma-tun qad ookh  
berat;  
Minn zaale-kal badd rill  
lazee asbaa nee.*

يَا عَيْنَ نَيْضِ اللَّهِ وَالْعِرْقَانِ  
يَسْعَى إِلَيْكَ الْخَلْقُ كَالظَّمَانِ

يَا بَحْرَ فَضْلِ السُّعْمِ الْمَتَانِ  
تَهْوَى إِلَيْكَ الرُّمْرُ بِالْكَيْزَانِ

يَا شَمْسَ مُلْكِ الْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ  
تَوَرَّتْ وَجْهَ الْبَيْرِ وَالْعُمْرَانِ

تَوَمَّرَ رَأُوكَ وَآمَةٌ قَدْ أُخْبِرَتْ  
مِنْ ذَلِكَ الْبَدْرِ الَّذِي أَصْبَانِي

## فارسی دعائیہ کلام

سوئے درگاہ خویش راہم بخش

اے خداوند من گناہم بخش

"اے میرے اللہ میرے گناہ بخش اپنی درگاہ کی طرف میری راہنمائی فرما۔"

روشنی بخش در دل و جانم

پاک کن از گناہ پنہانم

میرے دل و جان کو روشنی عطا کر اور مجھے اپنے مخفی گناہوں سے پاک کر دے۔"

دلستانی و دلربائی کن

بہ نگاہے گرہ کشائی کن

میرے ساتھ محبت اور پیار کا سلوک فرما اور اپنی نگاہ کرم کے ساتھ سب عقدے کھول دے۔"

در دو عالم مرا عزیز توئی

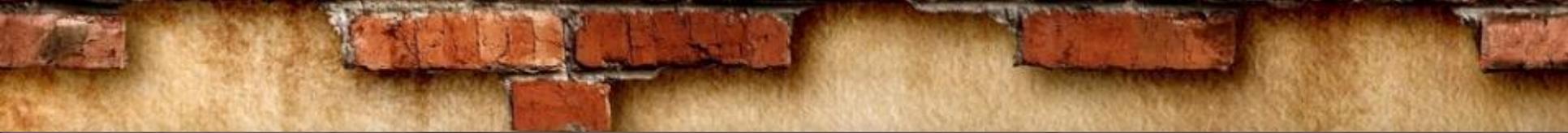
و آنچه میخوام از تو نیز توئی

دونوں جہوں میں مجھے عزیز اور میں تجھ سے صرف تم ہی مانگتا ہوں۔"

## خطبہ الہامیہ

عیدالاضحیہ کے موقعہ پر جو حج کے دوسرے دن ہوتی ہے الہام الہی کے ماتحت ایک تقریر آپ نے فی البدیہہ عربی زبان میں کی۔

اُس وقت ایک عجیب حالت آپ پر طاری تھی اور آپ کا چہرہ سرخ ہو رہا تھا اور چہرہ سے نور ٹپکتا تھا اور نہایت پُر رعب و ہیبت حالت تھی اور ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے غنودگی کے عالم میں ہیں۔ یہ تقریر ایسی لطیف اور اِس کی زبان ایسی بے مثل ہے کہ بڑے بڑے عربی دان اِس کی نظیر لانے سے قاصر ہیں اور اس کے اندر ایسے ایسے حقائق و معارف بیان ہوئے ہیں کہ عقل انسانی دنگ رہ جاتی ہے۔



مقام خطبه الهاميه

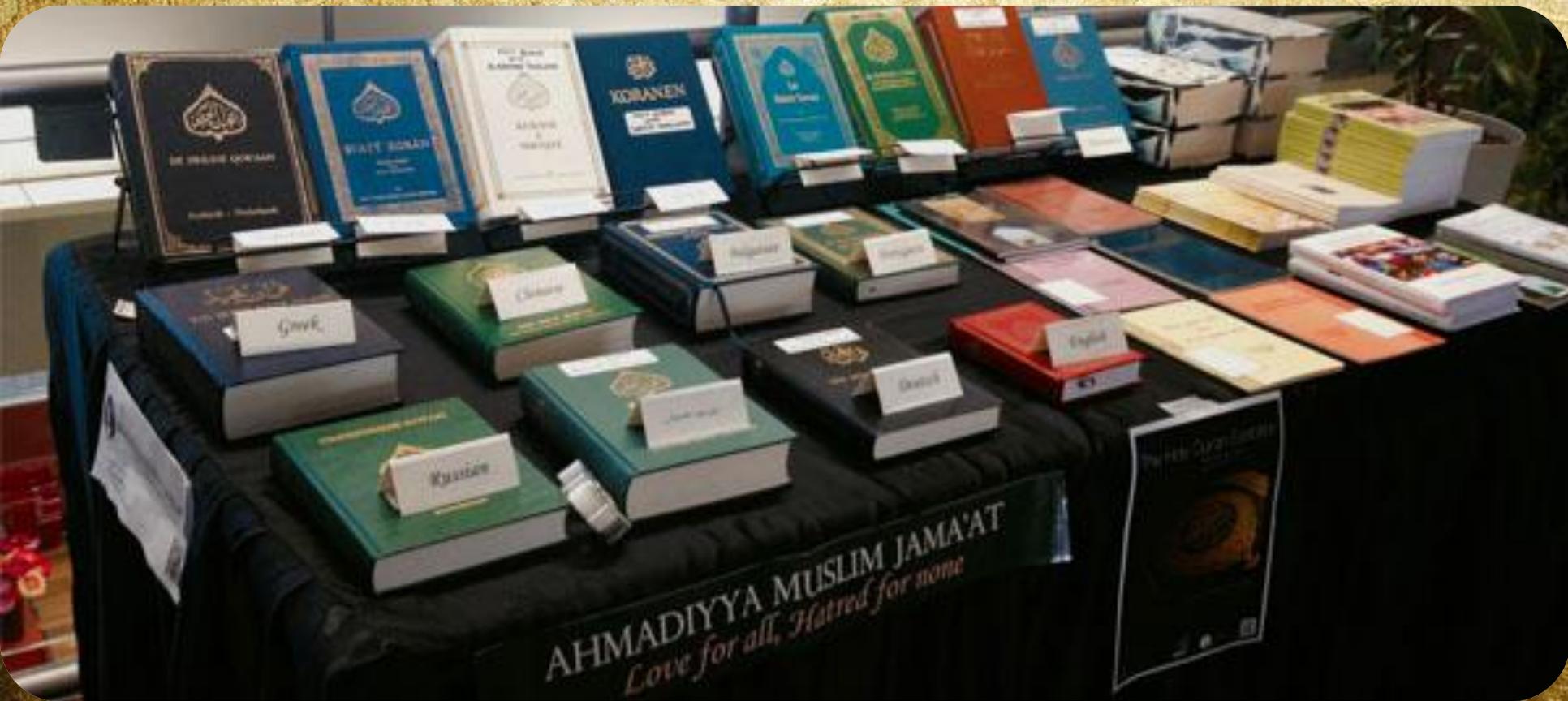




...will give my heart to abide  
...of faith as prescribed by the  
...will show your love to him  
...will give my heart over all worldly  
...lead to the resurrection of  
...and will show you as  
...that you may







AHMADIYYA MUSLIM JAMA'AT  
*Love for all, Hatred for none*

DE HUSSIE OORHAN

SHAYE KORAN

ALL BOOKS  
KORANEN

KORANEN

THE KORAN

THE KORAN

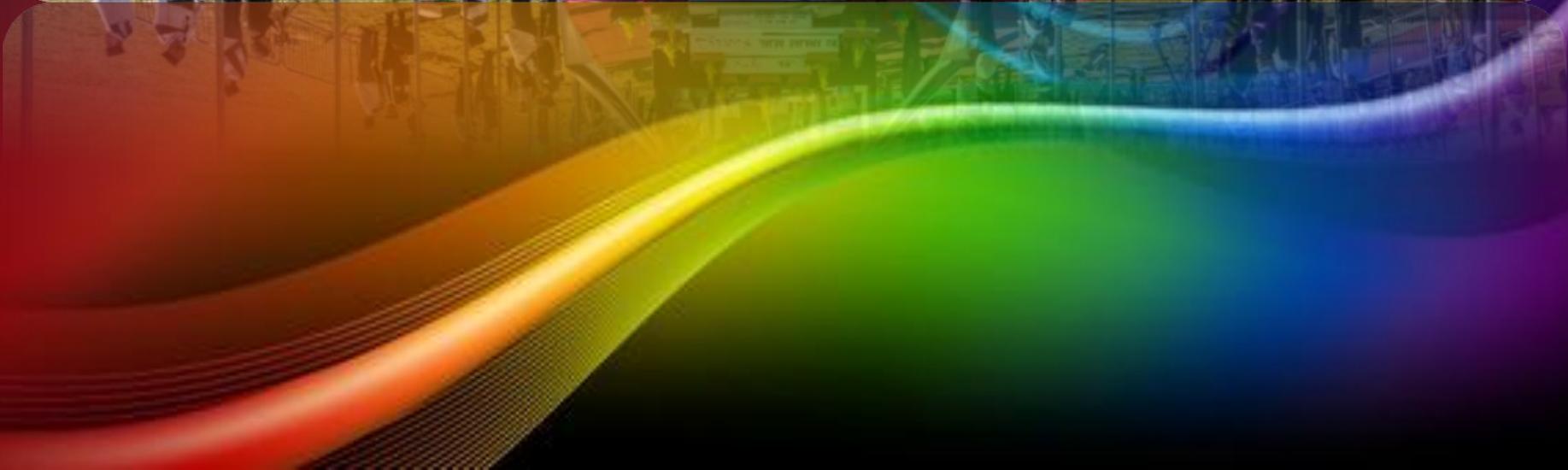
THE KORAN

THE KORAN

Arabic



Humanity First



# حضرت اقدس مسیح موعودؑ کی جماعت میں کون شامل ہے

واضح رہے کہ صرف زبان سے بیعت کا  
اقرار کرنا کچھ چیز نہیں ہے جب تک دل کی  
عزیمت سے اس پر پورا پورا عمل نہ ہو۔  
پس جو شخص میری تعلیم پر پورا پورا  
عمل کرتا ہے، وہ میرے اس گھر میں داخل  
ہو جاتا ہے جس کی نسبت خدا تعالیٰ کے  
کلام میں یہ وعدہ ہے **إِنِّي أَحَافِظُ كُلَّ مَنْ**  
**فِي الدَّارِ** یعنی ہر ایک جو تیرے گھر کی  
چار دیوار کے اندر ہے میں اس کو بچاؤں  
گا۔ اس جگہ یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ وہی  
لوگ ہیں جو گھر کے اندر ہیں جو میں اس

## بني نوع انسان كى همدردي

اس كے بندوں پر رحم كرو اور ان پر زبان يا هاتھ يا كسى ”  
تديبر سے ظلم نه كرو اور مخلوق كى بهلائي كيلئے كوشش  
”كرتے رهو۔“

# متقیوں کی

## صفات

کسی پر تکبر نہ کرو گو اپنا ماتحت ہو اور ”  
کسی کو گالی مت دو گو وہ گالی دیتا ہو۔ غریب  
اور حلیم اور نیک نیت اور مخلوق کے ہمدرد  
بن جاو تا قبول کئے جاو۔۔۔۔۔ہلاکت کی راہوں  
سے ڈرو۔ خدا سے ڈرتے رہو اور تقویٰ اختیار  
کرو اور مخلوق کی پرستش نہ کرو اور اپنے  
مولیٰ کی طرف منقطع ہو جاو اور دنیا سے دل  
برداشتہ رہو اور اسی کے ہو جاو اور اسی کے  
لئے زندگی بسر کرو اور اس کے لئے ہر ایک  
ناپاکی اور گناہ سے نفرت کرو کیونکہ وہ پاک  
ہے۔ چاہیے کہ ہر ایک صبح تمہارے لئے

گواہی دے کہ تمہاری تقویٰ سے تمہاری ہر بات پسند

# خدا تعالیٰ ہم سے کیا چاہتا ہے

خدا چاہتا ہے کی تمہاری ہستی پر پورا پورا انقلاب آوے اور وہ تم سے ایک موت مانگتا ہے جس کے بعد وہ تمہیں زندہ کرے گا۔ تم آپس میں جلد صلح کرو اور اپنے بھائیوں کے گناہ بخشو کیونکہ شریر ہے وہ انسان کہ جو اپنے بھائی کے ساتھ صلح پر راضی نہیں، وہ کاٹا جائے گا کیونکہ وہ تفرقہ ڈالتا ہے۔ تم اپنی نفسانیت پر ایک پہلو سے چھوڑ دو اور باہمی ناراضگی جانے دو اور سچے ہو کر جھوٹے کی طرح تذلل اختیار کرو تا تم بخشے جاؤ۔ نفسانیت کی

فرد سے چھوڑ دو کہ جس پر مانوس ہو کر اپنے تمام

# حضرت مسیح موعودؑ کی اپنی جماعت سے توقعات

سو اے وے تمام لوگو جو اپنے تئیں میری جماعت  
شمار کرتے ہو، آسمان پر تم اس وقت میری جماعت  
شمار کئے جاو گے جب سچ مچ تقویٰ کی راہوں پر  
”قدم مارو گے۔“

# حضرت مسیح موعودؑ کی اپنی جماعت سے توقعات

جو شخص درحقیقت دین کو دنیا پر مقدم نہیں رکھتا وہ میری جماعت میں سے نہیں ہے۔

جو شخص پورے طور پر ہر ایک بدی سے اور ہر ایک بد عملی سے یعنی شراب سے اور قمار بازی سے ، بد نظری سے اور خیانت سے ، رشوت سے اور ہر ایک ناجائز تصرف سے توبہ نہیں کرتا وہ میری جماعت میں سے نہیں ہے۔

جو شخص پنجگانہ نماز کا التزام نہیں کرتا وہ میری جماعت میں سے نہیں ہے۔

جو شخص دعا میں لگا نہیں رہتا اور انکسار سے خدا کو یاد نہیں کرتا وہ میری جماعت میں سے نہیں ہے

جو شخص بدرقیق کو نہیں چھوڑتا جو اس پر بد اثر ڈالتا ہے وہ

جو شخص اپنی اہلیہ اور اس کے اقارب سے نرمی اور احسان کے ساتھ معاشرت نہیں کرتا وہ میری جماعت میں سے نہیں ہے۔

جو شخص اپنے ہمسایہ کو ادنیٰ ادنیٰ خیر سے بھی محروم رکھتا ہے وہ میری جماعت میں سے نہیں ہے۔

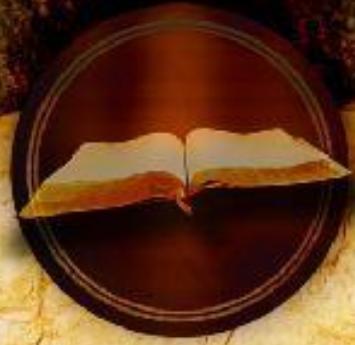
جو شخص نہیں چاہتا کہ اپنے قصوروار کا گناہ بخشے اور کینہ پرور آدمی ہے وہ میری جماعت میں سے نہیں ہے۔

ہر ایک مرد جو بیوی سے یا بیوی خاوند سے خیانت سے پیش آتی ہے میری جماعت میں سے نہیں ہے۔

جو شخص اس عہد کو جو اس نے بیعت کے وقت کیا تھا کسی پہلو سے توڑتا ہے وہ میری جماعت میں سے نہیں ہے۔

جو شخص مجھے فی الواقع مسیح موعود و مہدی معبود نہیں سمجھتا وہ میری جماعت میں سے نہیں ہے۔

# سوال و جواب بسلسلہ یومِ مسیح مورعود

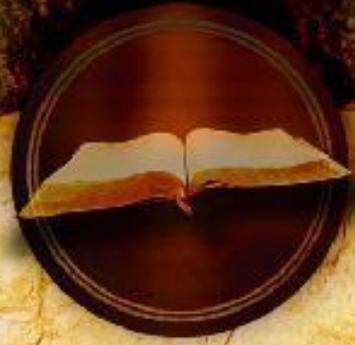


آنحضرت ﷺ کی پیشگوئی کے مطابق مسیح موعود کون ہیں؟

**According to the prophecy of Holy Prophet <sup>saw</sup> who is the Promised Messiah?**

حضرت مرزا غلام احمد صاحب قادیانی علیہ السلام

Hadhrat Mirza Ghulam Ahmad <sup>as</sup> of Qadian

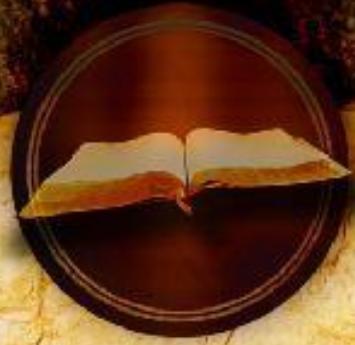


حضرت مسیح موعودؑ کب اور کہاں پیدا ہوئے؟

**When and where was the Promised Messiah <sup>as</sup> born?**

آپؑ ۱۳ فروری ۱۸۳۵ء بروز جمعۃ المبارک قادیان میں پیدا

He was born on Friday, 13<sup>th</sup> February 1835 in Qadian



حضرت مسیح موعودؑ کو پہلا الہام کب ہوا؟

**When did the Promised Messiah <sup>as</sup> started receiving revelations?**

تقریباً ۱۸۶۵ میں

Around 1865

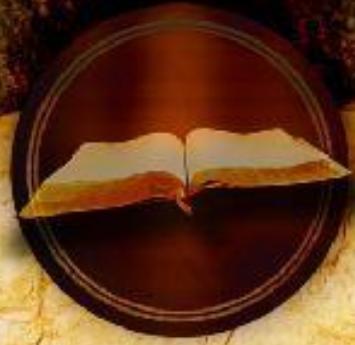


حضرت مسیح موعودؑ نے دس شرائطِ بیعت کا اعلان کب کیا؟

**When did the Promised Messiah <sup>as</sup> announce the 10  
Conditions of Bai'at?**

“جنوری ۱۸۸۹ء میں بذریعہ اشتہار ”تکمیل تبلیغ ۱۲

12<sup>th</sup> January 1889 via the advertisement  
“*Takmeel-e-Tableegh*”

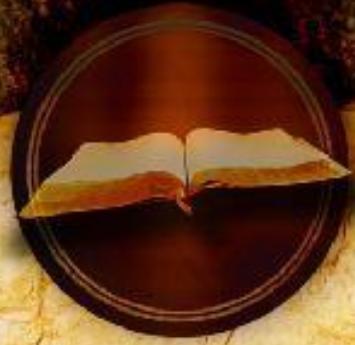


حضرت مسیح موعودؑ نے پہلی بیعت کب اور کہاں لی؟

**When and where did the Promised Messiah <sup>as</sup> take the first Bai'at?**

مارچ ۱۸۸۹ء کو لدھیانہ میں حضرت صوفی میاں ۲۳

On 23<sup>rd</sup> March 1889 at Ludhiana in the house of  
Hadhrat Sufi Mian Ahmad Jan

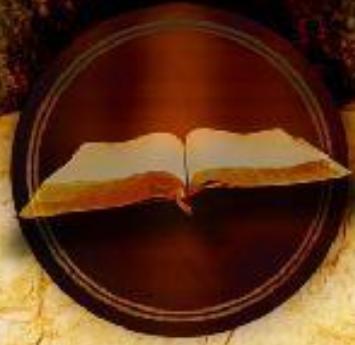


پہلے دن کتنے افراد نے بیعت کی؟

On 23<sup>rd</sup> March 1889, how many persons entered into the Bai'at of the Promised Messiah <sup>as</sup> ?

۴۰ افراد نے

40 persons



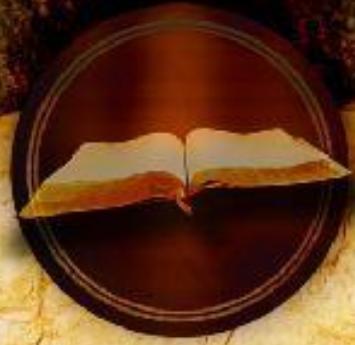
مردوں اور عورتوں میں سب سے پہلے کس نے بیعت کی؟

Among the men and women, who were the first ones to enter into the Bai'at?

مردوں میں حضرت حکیم مولانا نور الدین صاحب<sup>رض</sup> اور  
عورتوں میں آپ<sup>رض</sup>

کی اہلیہ نے جو جماعت میں حضرت اماں جی کے نام سے

Hadhrat Hakeem Maulana Nurud-Din<sup>ra</sup> and among the ladies, his wife; famously known in Jamat as Hadhrat Amma Ji

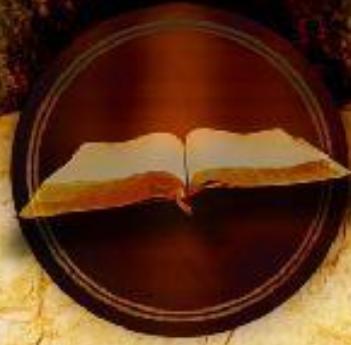


جماعت کا نام جماعت احمدیہ کب رکھا گیا؟

**When was the Jamat named as “Jamat-e-Ahmadiyya”?**

مارچ ۱۹۰۱ میں مردم شماری کے موقع پر

**In March 1901 at the census**

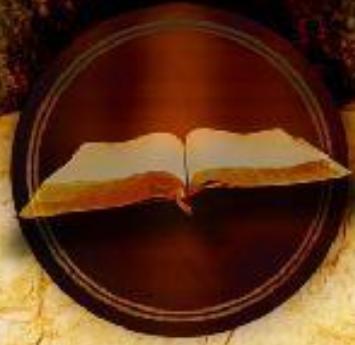


حضرت مسیح موعودؑ نے مسیحیت کا دعویٰ کب کیا؟

**When did Hudhor announce to be the Promised Messiah?**

۱۸۹۰ میں

In 1890



حضرت مسیح موعودؑ کا یوم وصال بتائیں؟

When did the Promised Messiah <sup>as</sup> pass away?

مئی ۱۹۰۸ء ۲۶

On 26<sup>th</sup> May 1908